



The Hebrew University of Jerusalem

Syllabus

INTRODUCTION TO HEBREW AND ISRAELI THEATRE - 20140

Last update 31-08-2025

HU Credits: 2

Degree/Cycle: 1st degree (Bachelor)

Responsible Department: Theatre Studies

Academic year: 0

Semester: 1st Semester

Teaching Languages: Hebrew

Campus: Mt. Scopus

Course/Module Coordinator: Isaiah Bar-Yaacov

Coordinator Email: isaiah.bar-yaacov@mail.huji.ac.il

Coordinator Office Hours: Wednesday, 14:30-15:30, by appointment

Teaching Staff:

Isaiah Bar-Yaacov

Course/Module description:

The course presents landmarks in the history of Hebrew and Israeli theater, from the beginning of the twentieth century till today. During the course we will discuss the nature of outstanding theatrical institutions active in Israel throughout the years, and we will analyze the performative poetics of playwrights, actors and directors that shaped the Israeli theatrical language.

Course/Module aims:

- Analysis of artistic styles in dramatic texts, stagings, and the performance language of Hebrew and Israeli theater.
- Contextual reading of landmark theatrical events in the history of Hebrew theatre.
- Discussion of subjects and themes that were addressed by the Hebrew theatre throughout the years.

Learning outcomes - On successful completion of this module, students should be able to:

- The student will acquire proficiency in analyzing Israeli theatrical events while considering their stage poetics and socio-cultural context.
- The student will learn to identify performance and acting styles typical to Israeli theatre.
- The student will get to know themes that preoccupy the Israeli stage.

Attendance requirements(%):

80% (attendance is obligatory)

Teaching arrangement and method of instruction: Frontal lecture and discussion. In the lectures primary sources such as photos, documents, video and audio recordings will be presented and discussed.

Course/Module Content:

- The beginnings of Hebrew theatre and the foundation of Habima
- The Dybbuk as Habima's artistic identity and a national symbol
- The Cameri – the theatre of the state: He Walked in the Fields.

- The theatre of the 1950s between entertainment and social commentary: the case of Casablan
- The stage language of Nissim Aloni.
- The satire and comedy of Hanoch Levin.
- Yehoshua Sobol and the political theatre of the 1980s.
- The bible as a basis for modern critical staging.
- The Acre festival and the rise of the fringe (experimental theatre) groups.
- The new women playwrights of the nineties.

Required Reading:

Part 1 - Plays (obligatory reading):

חלק א' - מחזות (קריאת חובה)

אלוני, ניסים, הנסיכה האמריקאית, תל אביב: עמיקם 1963.

אנ-סקי, "הדיבוק", תרגום: חיים נחמן ביאליק. פרוייקט בן יהודה.

<http://benyehuda.org/bialik/hadibuk.html>

גוב, ענת, חברות הכי טובות, תל-אביב: הקיבוץ המאוחד, 2001.

לוי, חנוך, "חפץ", בתוך: לוי, חנוך. חפץ ואחרים. תל אביב: הקיבוץ המאוחד, 1988. הטקסט גם מופיע באתר של כל כתבי חנוך לוי - <http://p87/text/com.hanochlevin/>

מזי"א, עדנה, משחקים בחצר האחורית, תל-אביב: אור-עם, 1993.

מוסינזון, יגאל, קזבלן, תל אביב: אור עם, 1989.

סובול, יהושע, גטו, תל אביב: אור עם, 1992.

עברון, גלעד, "יהוא", בתוך עברון גלעד, שישה מחזות, תל-אביב: ספרא ואסף מחזות, 2009.*

שמיר, משה, הוא הלך בשדות, תל אביב: אור עם, 1989.

סרטים של הצגות (צפיית חובה):

אל תגע לי בשואה (סרט תיעודי על ההצגה "ארבייט מאכט פריי מטויטלנד אירופה", 1995, בימוי: אשר טללים - 2 חלקים)

ויאמר וילך (אנסמבל עיתים, 1996, בימוי: רינה ירושלמי)

Part 2 - Articles for the various chapters of the course:

(1) לוי, עמנואל. התיאטרון הלאומי הבימה: קורות התיאטרון בשנים 1917-1979. תל אביב: עקד, 1980. 17-57. (פרק 1, "הקבוצה המייסדת" + פרק 2, "אידיוולוגיה ופרטואר")*

(2) קינר, גד. "הפקת וכטנגוב - התקבלות אגנוסטית כמיתוס לאומי: בין התכוונות להתקבלות." בתוך: אל נא תגרשוני: עיונים חדשים ב"הדיבוק", עורכים דורית ירושלמי ושמעון לוי, תל אביב: ספרא ואסף מחקרים, 2009, 123-136.*

(3) כספי, זהבה, "ועמד החבר כנגד הפלדה": דרמות תש"ח - האמנם ספרות מגויסת? ", מכאן, כך ז' (2006): 73-90.*

(4) אוריין, דן, "שנות החמישים: קזבלן", בתוך הבעיה העדתית בתאטרון הישראלי. תל אביב: האוניברסיטה הפתוחה, 2004. 77-92.*

(5) כספי, זהבה, "זה כמו קליידוסקופ. לך תחזיק דבר חיוני, ממשי בתוך משחק הצבעים הזה": פואטיקה של פסטיש במחזה הנסיכה האמריקאית לנסים אלוני", בתוך על מלכים, צוענים ושחקנים: מחקרים ביצירתו התיאטרונית של נסים אלוני, בעריכת נורית יערי, תל-אביב: הקיבוץ המאוחד, 2005, 110-121.*

6) נגיד, חיים, "הקומדיה העגומה של הלץ האומלל", בתוך צחוק וצמרמורת, תל-אביב: אור-עם, 1998, 61-84.*

7)

Rokem, Freddie, *Performing History – Theatrical Representations of the Past in Contemporary Theatre*. Iowa: University of Iowa Press, 2000: 38-56.**

8) מלכא ילין, ליאורה, "הגוף הלאומי וייצוגיו ב'הוא' לגלעד עברון: און ואיון הגיבור", בתוך הבימה: עיונים חדשים בתאטרון לאומי, בעריכת שלי זר-ציון, דורית ירושלמי וגד קינר-קיסניגר, תל-אביב: רסלינג, 2017, 449-474.*

8ב) אהרונסון-להבי, שרון, "רמזים לישראל העכשווית בתנ"ך על פי ירושלמי" בתוך התיאטרון: רבעון לתיאטרון עכשווי, 1, 1998, 68-73.*

9) רוקם, פרדי, "ארבאייט מאכט פראי" מטיטלנד אירופה", תיאוריה וביקורת, 12-13 (1999), 389-400.*

10) קינר, גד, "להציץ במציץ: תחבולות אירוניות ואלימות במחזאות הנשים החדשה", תיאטרון: רבעון לתיאטרון עכשווי, 5 (2001), 3-9.*

10ב) גסר-אדלסבורג, ענת, "משחקים דו-משמעיים בחצר האחורית: על המסרים הכפולים של הצגה דידקטית מצליחה", תיאטרון: רבעון לתיאטרון עכשווי, 3 (2000), 70-73.*

* מאמרים המופיעים ברשימת השמורים האלקטרוניים של הקורס.

** מאמרים או פרקים המופיעים בספרים הקיימים בספרייה כספרים אלקטרוניים.

Additional Reading Material:

Secodary bibliography:

- אוריין, דן. יהדותו של התיאטרון הישראלי. תל אביב: הקיבוץ המאוחד, 1998.
- אוריין, דן. הבעיה העדתית בתיאטרון הישראלי. תל אביב: האוניברסיטה הפתוחה, 2004.
- בן-מרדכי, יצחק. ליידים אנד ג'נטלמן אנד ליידים: עיונים ביצירתו של נסים אלוני. באר שבע: הוצאת הספרים של אוניברסיטת בן גוריון בנגב, 2004.
- ברוך, רינה, השוטה בדרמה הישראלית: עכיונים בדרמה האוונגרדית של יוסף מונדי, נסים אלוני, חנוך לוין, אמיל חביבי ומוחמד בכרי, תל-אביב: ספרא וואסוף מחקרים, 2017.
- גילולה, לאה, התיאטרון הקאמרי (1945-1961): השגשוג, המשבר ותיקונו, ירושלים: יד יצחק בן צבי, 2014.
- זר-ציון, שלי, הבימה בברלין: מיסודו של תאטרון ציוני, ירושלים: מאגנס, 2015.
- טרטקובסקי, ילנה. הבימה - המורשת הרוסית. תל אביב: ספרא, 2013.
- יערי, נורית (עורך), על מלכים, צוענים ושחקנים: מחקרים ביצירתו התיאטרונית של נסים אלוני. תל אביב: הקיבוץ המאוחד, 2005.
- יערי, נורית ולוי, שמעון (עורכים), חנוך לוין - האיש עם המיתוס באמצע, תל אביב: הקיבוץ המאוחד, 2004.
- ירושלמי דורית ולוי, שמעון (עורכים), אל נא תגרשוני: עיונים חדשים ב"הדיבוק". תל אביב: ספרא ואסף מחקרים, 2009.
- ירושלמי, דורית. דרך הבימוי: על במאים בתיאטרון הישראלי. תל אביב: דביר וכנרת זמורה ביתן, 2013.
- כספי, זהבה. היושבים בחושך: עולמו הדרמטי של חנוך לוין: סובייקט, מחבר, צופים. ירושלים: כתר, 2005.
- כספי, זהבה, וקינר גד (עריכה), צפייה חוזרת: עיון מחודש במחזאות מקור, באר שבע: אוניברסיטת בן גוריון, 2013.
- לאור, יצחק. חנוך לוין - מונוגרפיה. תל אביב: הקיבוץ המאוחד, 2010.

לוי, עמנואל. התיאטרון הלאומי הבימה: קורות התיאטרון בשנים 1917-1979. תל אביב: עקד, 1980.

לוי, שמעון, תאטרון ישראלי - זמנים חללים, עלילות, תל-אביב: רסלינג, 2016.
לוי, שמעון ושואף, קרינה, קנון התיאטרון העברי: מאה הצגות ועוד אחת, תל-אביב: הקיבוץ המאוחד, 2002.

נגיד, חיים. בגנות האשליה - הז'אנר התיעודי בדרמה העברית. תל אביב: ספרא ואסף מחקרים, 2009.

נגיד, חיים, צחוק וצמרמורת, תל-אביב: אור-עם, 1998.
נגיד, חיים, הליצן בן דמות היגון: על רצינותה של הקומדיה הישראלית, תל-אביב: ספרא ואסף מחקרים, 2013.

פיינגולד, בן-עמי. תש"ח בתיאטרון. תל אביב: הקיבוץ המאוחד, 2001.
פיינגולד, בן-עמי. השואה בדרמה העברית - סוגיות, צורות, מגמות. תל אביב: הקיבוץ המאוחד, 2012.
שוהם, חיים, הדראמה של 'דור בארץ' (אתגר ומציאות בדראמה הישראלית), תל-אביב: אור-עם, 1989.

Ben Zvi, Linda (ed.), *Theater in Israel*, Ann Arbor: Un. Of Michigan, 1996.

Kohansky, Mendel, *The Hebrew Theatre: Its First Fifty Years*, Jerusalem: Israel Universities Press, 1969.

Grading Scheme:

Home Exam % 60

Submission assignments during the semester: Exercises / Essays / Audits / Reports / Forum / Simulation / others 30 %

Attendance / Participation in Field Excursion 10 %

Additional information: